



# KAPPEL aktuell



Mittwoch, 5. Oktober 2016

Nummer 40

## Bekanntmachung

# Sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft

Sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft der Stadt Freiburg im Breisgau für den gesamten Außenbereich des Stadtgebietes der Stadt Freiburg.

Es wird nahezu vollständig vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald umgrenzt. Im Norden besteht eine gemeinsame Grenze mit dem Landkreis Emmendingen. Eine Abgrenzung zwischen Innen- und Außenbereich erfolgt im Rahmen der Tabuflächenermittlung.

Landschaftlich liegt das Plangebiet im Übergangsbereich zwischen südlicher Oberrheinebene und Teilen der Westabdachung des Schwarzwaldes. Im Osten schließt sich das Dreisamtal an, im Westen der Tuniberg und der Kaiserstuhl.

Die Lage des Plangebiets ist aus dem abgedruckten Stadtplanauszug ersichtlich.

Der vom Gemeinderat der Stadt Freiburg i. Br. in seiner öffentlichen Sitzung am 27.09.2016 gebilligte Planentwurf des sachlichen Teilflächennutzungsplans Windkraft, liegt zusammen mit den Entwürfen der Begründung und des Umweltberichts nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) in der Zeit vom

**17.10.2016 bis 18.11.2016  
(einschließlich)**

beim Stadtplanungsamt, im Foyer vor dem Aufzug im 8.OG im Telekom-Gebäude, Berliner Allee 1, 79114 Freiburg i. Br. während der Dienststunden aus.

Öffnungszeiten:

Mo-Do 9 – 12 Uhr und 14 – 16 Uhr  
Fr 9 – 12 Uhr  
und nach Vereinbarung, Tel.-Nr. 201-4173

Zusätzlich liegen die Unterlagen bei den Ortsverwaltungen Kappel, Ebnet, Munzingen und Tiengen während der Dienststunden öffentlich aus.

Die ausgelegten Unterlagen – ausgenommen Untersuchungen, Gutachten und Stellungnahmen – sind ab dem 17.10.2016 auch im Internet unter [www.freiburg.de/Windkraft](http://www.freiburg.de/Windkraft) abrufbar.

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die vorliegenden umweltbezogenen Gutachten, Untersuchungen und Stellungnahmen. Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Umweltbericht mit Untersuchungen zu den Schutzgütern Mensch (Lärmbelastung, Erholungsgebiete, sonstige Belastungswirkungen), Tiere (Artenschutz, s. u.) und Biotopstrukturen (Pflanzen, Biotope), Betroffenheit geschützter Bestandteile von Natur und Landschaft, Boden (Versiegelung, Verdichtung), Wasser (Grundwasser, Oberflächenwasser), Klima/Luft (bioklimatische Ausgleichsfunktion, Klimaschutz), Landschaftsbild (Landschaftsbildrisiko, Sichtachsen) vom 29.07.2016
- Artenschutzrechtliche Analyse und Bewertung von Vögeln, Fledermäusen und weitere streng geschützten Arten vom 15.08.2014
- Natura2000 – Vorprüfung und Verträglichkeitsprüfung vom 22.07.2016
- Studien zu den Landschaftsschutzgebieten „Schauinsland“ (vom 24.06.2016), „Rosskopf – Schlossberg“ und „Brombergkopf, Lorettoberg, Schlierberg“ (vom 27.06.2016)
- Prognose der unteren Naturschutzbehörde des Stadtkreises Freiburg hinsichtlich erforderlicher LSG-Änderungen für die Landschaftsschutzgebiete „Rosskopf – Schlossberg“ und „Brombergkopf, Lorettoberg, Schlierberg“ zu den geplanten Konzentrationszonen für Windkraftanlagen im Flächennutzungsplan (vom 13.07.2016)
- Prognose der höheren Naturschutzbehörde (Regierungspräsidium Freiburg) hinsichtlich erforderlicher LSG-Änderung für das Landschaftsschutzgebiet „Schauinsland“ zu den geplanten Konzentrationszonen für Windkraftanlagen im Flächennutzungsplan (vom 15.07.2016)

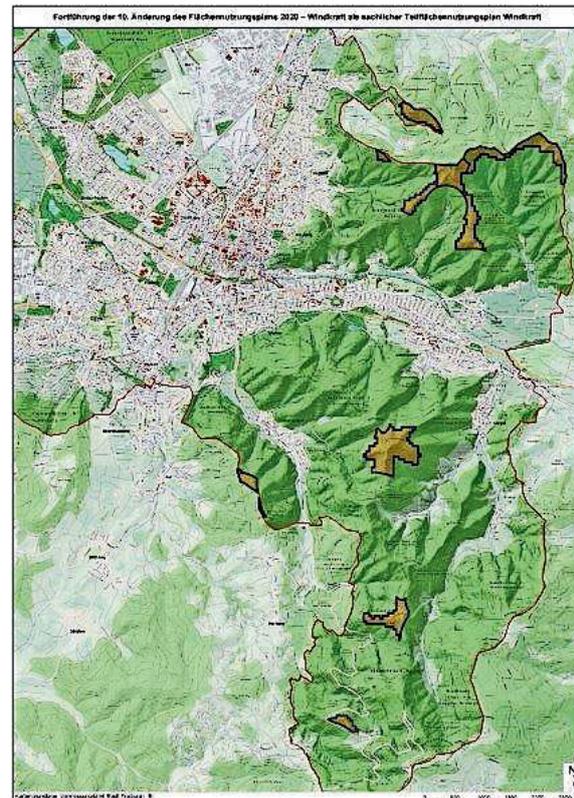
Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellung-

nahmen können bei der Beschlussfassung über den sachlichen Teilflächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben.

In diesem Zusammenhang machen wir darauf aufmerksam, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) unzulässig ist, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Ein öffentlicher Anhörungstermin (Beteiligung der Öffentlichkeit) nach § 3 Abs. 1 BauGB wird am **14.11.2016 um 19.30 Uhr** in der Dreisahalle in Ebnet (Unteres Grün 15, 79117 Freiburg im Breisgau) durchgeführt.

Freiburg im Breisgau, 05. Oktober 2016  
Der Oberbürgermeister  
der Stadt Freiburg i. Br.





## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



### Hinweise der Abfallwirtschaft Freiburg über die korrekte Abfalltrennung bei Papiermüll

#### So sortieren Sie ihr Altpapier richtig:

In die Grüne Tonne gehören **Altpapier und Kartonagen**:

- Kartons, Pappschachteln
- Zeitungen, Zeitschriften, Illustrierte
- Bücher, Kataloge, Schulhefte, Papier
- Papiertüten, Briefumschläge

#### Nicht in die Grüne Tonne gehören:

Hygiene- und Papiertaschentücher, beschichtetes Papier, Milch- und Saftkartons, Tapeten, Windeln

**Abfuhrtermine:** Alle 14 Tage, zusammen mit der Abholung der gelben Säcke. Die Abfuhrtermine finden Sie im Freiburger Abfallkalender oder auf:

[www.abfallwirtschaft-freiburg.de](http://www.abfallwirtschaft-freiburg.de)

#### Wichtig:

Sperrige Kartonagen bitte zerkleinern. Größere Mengen Altpapier und Kartonagen können private Haushalte bei den städtischen Recyclinghöfen kostenlos abgeben.



### Briefmarken sammeln für Bethel

Das Rathaus Kappel ist eine von vielen „öffentlichen Sammelstellen“ der Aktion „Briefmarken sammeln für Bethel“.

Mit dieser Aktion werden kranke, behinderte und sozial benachteiligte Menschen, welche in der „Briefmarkensammelstelle Bethel“ Arbeit finden, unterstützt. Die Marken werden dort sortiert, bearbeitet, versendet und später als Sammlerpakete verkauft.

Briefmarken können bei der Ortsverwaltung Kappel, wo sich eine besondere Sammelbox befindet, vorbei gebracht oder rund um die Uhr auch in unseren Rathaus-Briefkasten eingeworfen werden.

Weitere Informationen zur Aktion unter: <http://www.briefmarken-bethel.de/start.html>



ist heute bereits über 50 Jahre alt. Das heißt: In den nächsten Jahren wird ein enormer Personalwechsel auf die Stadtverwaltung zukommen.

Die Stadt Freiburg geht jetzt neue Wege: Mit einer groß angelegten Image- und Informationskampagne präsentiert sich die Stadtverwaltung als attraktive und vielfältige Arbeitgeberin und möchte dabei auch ihren Bekanntheitsgrad erhöhen. „Vielen Menschen ist nicht bewusst, dass die Stadt zweitgrößte Arbeitgeberin ist und eine große Berufsvielfalt zu bieten hat“, so Oberbürgermeister Dieter Salomon. Die Stadt Freiburg bildet junge Menschen in 34 Berufen aus.

Markenbotschafter für die Kampagne sind die eigenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Ab kommender Woche sind sie mit dem Slogan „Wir lieben Freiburg“ auf öffentlichen Plakatflächen in Freiburg zu sehen. „Uns war es ein großes Anliegen, städtische Mitarbeitende als Botschafter zu gewinnen, um so glaubwürdig wie möglich zu sein“, so Haupt- und Personalamtsleiter Adrian Hurst. Bei der Auswahl der Werbeträger wollte man ein möglichst breites Spektrum der gesamten Belegschaft abbilden.

Neben den Plakatemotiven gibt es ab heute auch eine neue Homepage. Auf [www.wir-liebenfreiburg.de](http://www.wir-liebenfreiburg.de) erfährt man alles rund um das Thema „Arbeiten bei der Stadt“. Auch hier treten städtische Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wieder als Markenbotschafter auf und erzählen in verschiedenen Videos authentisch von ihrer Tätigkeit und was sie an der Stadt als Arbeitgeberin schätzen. Textlich wurde nichts vorgegeben, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter berichten in eigenen Worten von ihrem Berufsalltag.

Grundlage für das neue Personalmarketingkonzept waren die Ergebnisse einer Mitarbeitenden-Befragung. Wissenschaftlich begleitet durch Prof. Jörg Lindemeier vom Lehrstuhl für Public und Non-Profit Management der Uni Freiburg wurden anonym Arbeitgeberattribute abgefragt. Im Anschluss wurden mit ausgewählten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus den verschiedensten Berufsfeldern und Positionen Interviews geführt. Die meistgenannten Arbeitgebervorteile waren: Aufgabenvielfalt, Fairness, Entwicklungsmöglichkeiten, flexible Arbeitszeiten, kollegiales Arbeitsklima, Erreichbarkeit und Arbeitsplatzsicherheit.

Neben dieser offensiven Imagekampagne wird die Stadt ihre Präsenz an Hochschulen, auf Berufsmessen und Infomärkten erhöhen. Der Messestand und die Flyer werden dafür neu gestaltet.

Diese Auftritte haben sich bisher stets gelohnt, denn auf diesem Weg konnte man bereits Ingenieure auch aus dem Ausland für die Stadtverwaltung gewinnen.

#### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

internet: [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45 78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Aktuelle Information aus und für Kappel unter:

[www.freiburg.de/kappel](http://www.freiburg.de/kappel)

*Immer up to date, wenn es um Kappel geht!*

### Freiburger Stadtverwaltung wirbt um Personal und geht dabeineue Wege

#### Neue Imagekampagne „Wir lieben Freiburg“ unterstreicht die Vorteile und Stärken der Stadtverwaltung als Arbeitgeberin

Die Freiburger Stadtverwaltung steht vor einer besonderen Herausforderung: Wie schafft sie es auch in Zukunft, qualifiziertes Personal zu finden? Schon jetzt konkurriert sie mit anderen öffentlichen Arbeitgebern und der Privatwirtschaft um die besten Köpfe. Das wird sich mit den seit Jahren wachsenden Aufgaben und im Zuge des demografischen Wandels noch weiter verschärfen: Fast die Hälfte der Beschäftigten



Aus dem  
ORTSCHAFTSRAT

## Ortschaftsratsitzung entfällt

Die für den 11. Oktober 2016 geplante Ortschaftsratsitzung entfällt. Die nächste Ortschaftsratsitzung findet am 08. November 2016 statt.



Was sonst noch  
INTERESSIERT

## Klimaschutzpreis „Climate First“ und Naturschutzpreis: Jetzt bewerben!

**Ausschreibung steht auf [www.freiburg.de/umweltpreise](http://www.freiburg.de/umweltpreise)**

Im kommenden Jahr vergibt die Stadt Freiburg wieder den Klimaschutzpreis „Climate First“ und den Naturschutzpreis. Beide Preise sind mit insgesamt 16.000 Euro dotiert und werden alle zwei Jahre ausgeschrieben.

**Der Klimaschutzpreis** ist mit 11.000 Euro dotiert und zeichnet ambitionierte und innovative Projektideen in den Bereichen Klimaschutz, Energiesparen, erneuerbare Energien und Verkehr aus. Wettbewerbsbeiträge können in Freiburg ansässige Firmen, Forschungseinrichtungen und Unternehmen einreichen, aber auch Bürgerinnen und Bürger, Vereine, Verbände, Schulklassen und

-gruppen. Neben neuen Projekten können auch laufende oder abgeschlossene Projekte honoriert werden.

Das Preisgeld beim „Climate First“ wird aufgeteilt. Die eine Hälfte geht an Kinder und Jugendliche oder an Projekte, die sich an sie richten. Die andere Hälfte ist für alle anderen Projekte gedacht.

So hat eine kleine Schülergruppe dieselben Preis-Chancen wie die Wettbewerbsidee einer Forschungseinrichtung. Der Naturschutzpreis ist mit 5.000 Euro dotiert und würdigt außergewöhnliche Leistungen im Naturschutz. Hier sind vor allem Freiburger Vereine, Verbände, Schulen, Unternehmen und einzelne Personen angesprochen. Bei beiden Preisen können auch Anerkennungen ausgesprochen werden.

Interessierte können sich ab sofort bis zum 2. Dezember 2016 unter [www.freiburg.de/umweltpreise](http://www.freiburg.de/umweltpreise) bewerben. Über die Vergabe der Preise entscheidet eine unabhängige Jury unter Leitung von Umweltbürgermeisterin Gerda Stuchlik; ihr gehören Mitglieder des Gemeinderats, das Freiburger Agenda 21-Büro und mehrere Umweltschutzverbände an. Verliehen werden die Preise am 17. Februar 2017 im Rahmen der Messe „Gebäude.Energie.Technik“ (GETEC).

Ausschreibungsunterlagen und Richtlinien zu beiden Preisen stehen ab sofort online auf [www.freiburg.de/umweltpreise](http://www.freiburg.de/umweltpreise). **Die Bewerbungsfrist endet am Freitag, 2. Dezember 2016.**

Weitere Informationen gibt es im Umweltschutzamt bei Manuela Schillinger Telefon: 201-6110 oder per E-Mail unter [manuela.schillinger@stadt.freiburg.de](mailto:manuela.schillinger@stadt.freiburg.de) und Melanie Sester, Telefon: 201-6115, per E-Mail unter [melanie.sester@stadt.freiburg.de](mailto:melanie.sester@stadt.freiburg.de).

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirchzarten sucht unbefristet für Ihre beiden Kindergärten, Kindergarten Zarten und Bürger Kinderhaus in den Teilorten Zarten und Burg

## Erzieherinnen / Erzieher

**oder Fachkräfte mit einer vergleichbaren Ausbildung entsprechend dem Fachkräftekatalog des § 7 KiTaG** in Teilzeit mit 20 Wochenstunden ab sofort als Vertretungskraft in Teilzeit mit 15 Wochenstunden ab sofort im Kindergarten Zarten.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum 17. Oktober 2016 an die Gemeinde Kirchzarten, Zentrale Verwaltung, Andrea Brüstle, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten oder per E-Mail an [a.bruestle@kirchzarten.de](mailto:a.bruestle@kirchzarten.de).

Telefonische Auskünfte erhalten Sie ebenfalls durch Frau Brüstle, Tel. 07661/393-25. Informationen über die Gemeinde Kirchzarten erhalten Sie unter [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de).



## Kirchliche NACHRICHTEN



Katholische Pfarrgemeinde  
St. Peter und Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

[pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de](mailto:pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de)

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt:

Telefon 0800 404433377 - kostenfrei

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing

Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

[Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de](mailto:Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de)

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**Das Pfarrbüro ist bis einschließlich 13.10.2016 geschlossen!**

**In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Pfarramt St. Barbara, Tel. 67377.**

**Donnerstag, 06. Oktober - Hl. Bruno**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Freitag, 07. Oktober - Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 09. Oktober - 28. Sonntag im Jahreskreis Erntedank**

Lesungen: 2 Kön 5,14-17; 2 Tim 2,8-13

Evangelium: Lk 17,11-19

11.00 Uhr Erntedankgottesdienst **mit Kinderkreis** und Mitgestaltung der Band

18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 10. Oktober**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 11. Oktober - Hl. Johannes XXIII.**

10.00 Uhr Eucharistiefeier - Gestiftete Messe für Berta Vogelbacher

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 12. Oktober**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 13. Oktober**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier – Jahrtag f. Frieda u. Lambert Weis

**Freitag, 14. Oktober - Hl. Kallistus I.**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Weitere Gottesdienste in der Kirchengemeinde Freiburg-Ost am Wochenende**

**Samstag, 08.10.,** 18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 09.10.,** 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit (Erntedank); 18.30 Uhr St. Hilarius

**Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes in St. Barbara**

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung!

**Erntedankgottesdienst in**

**St. Peter und Paul – Danke weltweit!**

Wir möchten alle Gemeindemitglieder, besonders die Familien mit Kindern **sehr herzlich zur Feier des Erntedankfestes am Sonntag, 09. Oktober 2016, um 11:00 Uhr in St. Peter und Paul einladen.** Musikalisch

wird der Familiengottesdienst durch die Band mitgestaltet. Die Kinder und die Erwachsenen sind eingeladen, ihr **eigenes Erntedankkörbchen zum Gottesdienst mitzubringen** und wieder mit nach Hause zu nehmen.

Wir freuen uns auf die gemeinsame Feier!  
Ihr Team vom Kinderkreis St. Peter und Paul

### Erstkommunion

Für die Vorbereitung auf das Fest der Kommunion sind alle Familien und deren Kinder eingeladen, die mit Beginn des neuen Schuljahres die Dritte Klasse besuchen.

Am Dienstag, **11.10.2016** findet für die Familien der Gemeinden St. Peter und Paul (Kappel,) St. Hilarius (Ebnet) und St. Babara (Littenweiler) im Gemeindeheim von St. Babara um 20.00 Uhr ein Informationsabend statt (Ebnetter Straße, direkt bei der Kirche). Auf der Homepage der Kirchengemeinde Freiburg-Ost können Sie vorab weitere Informationen finden. [www.kath-freiburg-ost.de/sakramente](http://www.kath-freiburg-ost.de/sakramente).

Kontakt: Pastoralreferent, Jürgen Hensing  
Tel. 69 65 336, E-Mail: [juergen.hensing@kath-freiburg-ost.de](mailto:juergen.hensing@kath-freiburg-ost.de)



Evangelische  
Auferstehungsgemeinde

### Evang. Pfarrgemeinde Ost Auferstehungskirche, Kappler Str. 25

Pfarrer: Jörg Wegner  
Tel.: 69679178

Sprechzeiten nach Vereinbarung

#### Pfarramt:

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do.	9.00 – 12.00 Uhr
Mo., Di., und Do.	14.00 – 16.00 Uhr
Mi.	16.00 – 18.00 Uhr
Fr.	11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

[auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de)

#### Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

#### Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 6 5023

### Donnerstag, 06.10.

15.00 Eltern-Kind-Gruppe, Team

### Freitag, 07.10.

19.30 Tanzen für Paare – Standard/Latein, R. Ebbmeyer

### Sonntag, 09.10.

10.00 Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr. Wegner

18.00 Jugendgottesdienst, Team / Pfr. Wegner

### Montag, 10.10.

19.30 Kantoreiprobe, Kalmbach

### Dienstag, 11.10.

9.00 Internationaler Frauentreff, Danner

20.00 Bonhoeffergruppe, Geiger

### Mittwoch, 12.10.

18:00 Ökum. Abendgespräch in St. Hilarius, Ebnet, Ebbmeyer/Kaiser

18.00 Posaunenchor, Roth

19.30 Christsein im Alltag, Brandl

### Donnerstag, 13.10.

15.00 Eltern-Kind-Gruppe, Team

### Ökumenisches Abendgespräch im

### Gemeindeheim St. Hilarius, Ebnet

Zum gemeinsamen Tagesausklang laden wir wieder ins Pfarrheim St. Hilarius (Freiburg-Ebnet, Steinhalde 22) ein.

Am 12. Oktober 2016 um 18 Uhr werden wir uns durch einen Text des alttestamentlichen Propheten Hosea (11, 1-11) zum Nachdenken und zum Gespräch anregen lassen.

Fritz Kaiser / Bernd Ebbmeyer

### Wie apokalyptisch ist die Apokalypse?

### Theologische Reihe zur Offenbarung des Johannes im Herbst 2016 mit Prof. Dr. Volker Weymann

### dienstags jeweils 20 Uhr im Gemeindefestsaal der Auferstehungskirche

Umgangssprachlich ist von „Apokalypse“ die Rede, wenn Katastrophen drohen oder Untergangsstimmung sich breit macht. Zugleich ist dies das erste Wort im letzten Buch der Bibel, wo es heißt: „Apokalypse / Offenbarung Jesu Christi“ (Off 1, 1). Damit führt die Frage: Wie apokalyptisch ist die Apokalypse? auf interessante Spuren wie zu spannenden Entdeckungen.

DI, 18. 10. 2016, 20 h: Zur Konzeption, den Adressaten und der Entstehungszeit der Offenbarung des Johannes

DI, 25.10.2016, 20 h: Zum „Buch mit den sieben Siegeln“ und zu Christus als „Lamm“ (Off 4+5)

DI, 8.11.2016, 20 h: Die Frau im Himmel und das Tier aus dem Abgrund (Off 12+13)

DI, 15.11.2016, 20 h: „Gefallen ist Baby-Ion“ und die Hymnen in der Offenbarung des Johannes (Off 17+18+19)

Ewigkeitssonntag: 20.11.2016

10 h Gottesdienst in der Auferstehungskirche

Predigt zu Off 21,1-7

Als Ausklang MI, 23.11.2016, 18 h Stunde der Kirchenmusik in der Auferstehungskirche

Zwei Choral motetten zwischen Ewigkeitssonntag und 1. Advent – mit Einführungen:

- Hans Darmstadt, O Heiland, reiße die Himmel auf – und
- Johann Sebastian Bach, Jesu, meine Freude

Die Reihe verspricht von der Thematik her, dabei mit Einführungen, gemeinsamem Text-Studium und dem, was Sie beschäftigt, interessante Entdeckungen. Schön, wenn diese Reihe wie die bisherigen weitherum lebendiges Interesse findet.

Auch im Namen von Pfr. Wegner wie des Ortsältestenrates: Volker Weymann.

3.9.2016 / vw

### Tango-Argentino-Workshop für Anfänger und Fortgeschrittene

Es gibt noch freie Plätze für den Tango-Argentino-Workshop, der am **Samstag 15.10.2016** in den Räumen der Ev. Auferstehungskirche stattfinden wird.

Interessierte bitte melden bei: Birgit Engel  
Tel.: 0761 6963775



## SCHULNACHRICHTEN

### Förderverein der Schauinsland- schule Freiburg-Kappel e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der Förderverein lädt alle Mitglieder, Freunde, Förderer und Interessierten zur Hauptversammlung für das Geschäftsjahr 2015/16 herzlich ein. Sie findet am **Mittwoch, den 19.10.2016 um 20 Uhr** in der Schauinsland-schule statt.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Bericht der Ersten Vorsitzenden

5. Bericht des Kassenwartes
6. Bericht der Kassenprüfer/innen
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahlen des Vorstandes
10. Neuwahl der Kassenprüfer/innen
11. anstehende und künftige Projekte
12. Verschiedenes
13. Schlusswort

Anträge, Anregungen und Wünsche zu dieser Versammlung richten Sie bitte bis Mittwoch, den 12.10.16 schriftlich an den Förderverein, U. Degener, Peterbergstr. 19, 79117 Freiburg.

Ihr Förderverein  
U. Degener 1. Vorsitzender  
S. Wolters 2. Vorsitzende





## VEREINSNACHRICHTEN

Freiwillige Feuerwehr  
Freiburg Abt. Kappel

## Nachruf der Feuerwehr Kappel

## Theodor Goldschmidt

Am 29. August 2016 verstarb unser letztes Gründungsmitglied der Feuerwehr Kappel Theodor Goldschmidt.

Wir verlieren mit ihm einen Kameraden und Bürger, der über den Zeitraum von über 73 Jahren Mitglied der Feuerwehr war. Davon war er 46 Jahre als aktiver Feuerwehrmann in ehrenamtlicher, vorbildlicher Pflichterfüllung im Dienst der Nächstenhilfe tätig.

Theodor trat im Alter von 15 Jahren der Feuerwehr bei. Viel mehr noch war er im Jahre 1943 maßgeblich an der Gründungsversammlung der Feuerwehr Kappel im Tal beteiligt und verschrieb sich der Feuerwehr und den Bürgern Kappels vom ersten Tage an.

1944 absolvierte er erfolgreich seinen Grundlehrgang und wenig später den Maschinistenlehrgang.

Nur wenig später nach seinen erfolgreichen Lehrgängen wurde dem jungen Feuerwehrmann beim Bombenangriff auf Freiburg am 27. November 1944 sein ganzes Können abverlangt. In den drei darauf folgenden Tagen löschte er mit sei-

nen Kameraden einige Brände in Freiburg und brachte dabei sein eigenes Leben in Gefahr. Dies waren wohl die prägensten Einsätze in seinem Leben.

Nach dem Krieg war er von 1948 – 1961 Gerätewart. In dieser Zeit war Theodor auch im Feuerwehrausschuss der Feuerwehr Kappel tätig.

1968 wurde ihm das Ehrenabzeichen in Silber für 25 Jahre aktiven Feuerwehrdienst verliehen.

1983 wurde ihm das Ehrenabzeichen in Gold für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst verliehen.

Am 31. Dezember 1988 beendete Theodor den aktiven Feuerwehrdienst mit dem Dienstgrad als Hauptfeuerwehrmann und trat in die Altersabteilung der Feuerwehr über.

Am 7. Dezember 2008 wurde er für 65 Jahre als Angehöriger der Feuerwehr mit einer Ehrenurkunde geehrt und 2013 erhielt er eine weitere Ehrenurkunde für 70 Jahre Diensttreue.

Die Feuerwehr Kappel ist stolz, in der von ihm mitgegründeten Wehr aktiv sein zu dürfen. Sein Wirken erfüllt uns mit tiefer Dankbarkeit und stets ehrendem Andenken.

*Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr!*

Uwe Trescher, Schriftführer  
Feuerwehr Kappel

**C1-Junioren:**  
SG Ebnet – SvO Rieselfeld **1:1**

**C2-Junioren:**  
SG Ebnet – FC Waldkirch 3 **7:0**

**D-Junioren:**  
SV Kappel – SG Prechtal **2:2**

**D-Juniorinnen:**  
SG Ebnet – PTSV Jahn Freiburg **9:2**

**E-Juniorinnen:**  
SG Nordweil – SG Kappel **2:4**

**E1-Junioren:**  
SV Kappel – SV Kirchzarten **8:2**

**E2-Junioren:**  
Polizei-SV Freiburg 2 – SV Kappel 2 **10:1**

## Die nächsten Spiele:

**A-Junioren:**  
**Mittwoch, 05.10.16**  
**19 Uhr** SG Kappel –  
JfV Unter Elz (Bezirkspokal)

**Samstag, 08.10.16**  
**16:30 Uhr** SG Kappel – ESV Freiburg

**B1-Junioren:**  
**Sonntag, 08.10.16**  
**15 Uhr** Alem. Freiburg-Zähringen –  
SG Kappel

**B2-Junioren**  
**Samstag, 08.10.16**  
**14 Uhr** SG Kappel 2 – SvO Rieselfeld

**C1-Junioren:**  
**Samstag, 08.10.16**  
**18:45 Uhr** Freiburger FC 2 – SG Ebnet

**C2-Junioren:**  
**Samstag, 08.10.16**  
**16 Uhr** SF Eintracht Freiburg 4 – SG Ebnet 2

**D-Junioren:**  
**Freitag, 07.10.16**  
**18 Uhr** JfV Dreisamtal 2 – SV Kappel

**D-Juniorinnen:**  
**Samstag, 08.10.16**  
**13:45 Uhr** FV Windenreute – SG Ebnet

**E-Juniorinnen:**  
**Samstag, 08.10.16**  
**12 Uhr** SG Kappel – VfR Vörstetten

**E1-Junioren:**  
**Sonntag, 09.10.16**  
**11 Uhr** SpVgg. Gundelfingen-Wildtal –  
SV Kappel

**E2-Junioren:**  
**Freitag, 07.10.16**  
**18 Uhr** SV Kappel 2 – PTSV Jahn Freiburg 2

Mehr zu den Spielen unter:  
**svk1953.de** oder **svkappel.de**

Schwarzwaldverein  
Freiburg-Hohbühl

09. Okt., Sonntag: „Zum Kandel mit der CBL“, Treff: 9 Uhr, Hbf, Zug Denzlingen, Aufstieg: 300m, Gehzeit: 5Std/10km, mittel, Einkehr: nein, Rucksackverpflegung: ja, Anmeldung: bei Führung: Rüdiger Mäckel, Tel. 0761/406440

11. Okt., Dienstag: „Gesundheitswanderung“, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 15,30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

12. Okt., Mittwoch: „Mittwochwander-treff“, leichte Wanderung, ca. 2Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

**Gäste sind herzlich willkommen!**



## Sportverein Kappel e. V.

## Fußball

SV Opfingen I - SV Kappel I **0 : 1**

Torschützen: Eigentor Opfingen

SV Opfingen II - SV Kappel II **2 : 2**

Torschützen: Demis Casalino, Marius Lehr

## nächsten Spiele:

## Sonntag, 09.10.16

14:00 Uhr SV Kappel I - VFR Pfaffenweiler I

16:00 Uhr SV Kappel II - VFR Pfaffenweiler II

## Ergebnisse Jugendmannschaften:

## B1-Junioren:

SG Kappel – SG Buchholz **12:0**

Torschützen: Gottschling (3), Hetzel (3), Leonhart, Spadaro C. (2), Beqa, Dold, Schillingger

## B2-Junioren

SG Prechtal 2 – SG Kappel 2 **0:9**

Torschützen: Roeschmann (2), Fehr, Herzegovac, Dellenbach, Eneh, Hetzel, Semik



## WAS? WANN? WO?



### Tag der Ausbildung 2016 bei der Stadtverwaltung Freiburg

Einladung zum jährlichen „Tag der Ausbildung“ am Donnerstag, dem **06. Oktober 2016 von 10.00 bis 16.00 Uhr/ Rathausplatz Freiburg**. Es gibt wieder viele Informationen über die zahlreichen Ausbildungsberufe bei der Stadtverwaltung. Diese Info-Veranstaltung richtet sich an Schülerinnen und Schüler, Lehrerinnen und Lehrer sowie interessierte Jugendliche und Eltern.

### Zur Gewaltprävention:

#### Verein Sichereres Freiburg fördert Projekte in Schulen

Der gemeinnützige Verein Sichereres Freiburg unterstützt Projekte von Schulen, Schulklassen und von anderen Institutionen, in denen es um Gewaltprävention geht. Schriftliche Anträge auf finanzielle Zuschüsse können

jederzeit eingereicht werden. Der nächste Stichtag zur Abgabe für Projekte oder Teilprojekte, die nach diesem Zeitraum geplant sind, ist am Freitag, 21. Oktober.

Der Vereinsvorstand entscheidet über die Fördersumme. Bis zu 50 Prozent der Gesamtkosten werden bezuschusst. Weitere Infos stehen auf [www.sicheres-freiburg.de](http://www.sicheres-freiburg.de).

### Assistent Rechnungswesen hat die Finanzen im Blick

Ein exaktes und korrektes Rechnungswesen ist entscheidend für den finanziellen Erfolg eines Unternehmens. Die Gewerbe Akademie Freiburg bietet hierzu erneut den Lehrgang „Assistent/in Rechnungswesen“ ab 7. November 2016 an. Hierbei werden in vier Modulen die Grundlagen der Buchführung mit Inventur und Bilanz, Kontenplanung, Ein- und Verkauf von Anlagegütern,

Entgeltbuchung bis hin zu vorbereitenden Jahresabschlussarbeiten vermittelt. Weitere Inhalte sind Bilanz- und Erfolgsanalyse, Auswertungen, Mahn- und Zahlungenwesen sowie die Kosten- und Leistungsrechnung und Controlling. Wer an der Fortbildung interessiert ist, kann sich jetzt noch anmelden. Jedes der Module kann auch einzeln gebucht werden. Der Unterricht findet Montag und Mittwoch von 18 bis 21.15 Uhr statt. Der Fachkurs kann unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds oder mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

### Ende des redaktionellen Teils

Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

5	6			1				
	4					9	6	3
	8		2	4	6			
	3	4	1	6	9			
				5		8	9	4
	7		4				3	
		3				2		7
7		1	5		4			
6		8			1	5		

# SUDOKU

Auflösung

6	4	9	5	1	8	2	7	3
5	2	8	1	6	7	4	9	3
7	3	6	8	9	2	5	4	1
8	5	4	2	7	1	9	6	3
2	7	1	9	3	5	8	4	6
3	9	7	6	4	2	1	8	5
1	6	2	7	8	3	9	5	4
4	8	3	5	2	9	6	1	7
9	1	5	4	3	8	7	2	6



Mit Heimatblättern von Primo bin ich immer gut informiert!

» Online lesen: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Regelmäßig direkt ins Haus

- » Termine und Veranstaltungstipps
- » Online-Ausgaben zum Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)
- » Lokal und seriös



## Ihr Primo-Mitteilungsblatt – informativ & unterhaltsam

» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# DIE PRIMO-DRUCKEREI



Telefonische Beratung:  
077 71 / 93 17 - 932



Charme	▼	Krankenbesuch des Arztes	▼	antikes Rechenbrett	Bundesland von Österreich	▼	Buddhismusform in Japan
▶							▼
Halte-tau	▶				Bettwäschestück		
Wasserwirbel		religiöse Bräuche		Kassenzettel	▶		
▶		▼					Farbgebung
Kälteprodukt	▶			unrund laufen		Vorschriften	▼
Umgestaltung		chemisches Element		Währung Europas	▶		
Meeresstachelhäuter	▶						
▶			Süd-südost (Abk.)	Primaten	▶	unbestimmter Artikel	altjapanisches Brettspiel
eh. Autorennstrecke in Berlin		Schreibkürzel (Kw.)	▶			geschlossener Hausvorbau	
Autor v. 'Stepenwolf'	▶			weiblicher Adelstitel			Kfz-Z. Lindau
Kurzmitteilung (Kw.)	▶		fraulich	▶		deutsche Vorsilbe	

DEIKE A5-0115

## VISITENKARTEN

Format: 55 x 85 mm  
 Druck: 4/0 farbig  
 Papier: 300 g/m<sup>2</sup> weiß  
 Auflage: ab 50 Stück  
**ab € 22,28\***

Ihre Werbemittel halten Sie nach Druckfreigabe innerhalb von 5 Arbeitstagen in ihren Händen. Wir versenden Ihre Werbemittel über die Deutsche Post/ DHL (Versandkosten 5 Euro und eine Regellaufzeit von 2 Arbeitstagen) oder Sie kommen ihre Drucksachen bei uns abholen.  
 \* ab druckfertigen Daten



# WWW.PRIMODRUCK24.DE

Ihr Spezialist für Ihre Drucksachen

► PRIMODRUCK24 - Ihre Druckerei für individuelle Drucksachen  
 Im Eschle 7 • 78333 Stockach • Telefon 07771/9317-932  
 E-Mail: pd24@primo-stockach.de • www.primodruck24.de





**BOCCIA®**  
TITANIUM

**JUWELIER KÜHN**  
*Seit 1874*

KAISER-JOSEPH-STRASSE 211 · 79098 FREIBURG IM BREISGAU  
TELEFON (0761) 3 38 10 · WWW.JUWELIER-KUEHN.DE

EIGENE UHRMACHER- UND GOLDSCHMIEDEWERKSTÄTTE IM HAUS



**Morgen ist einfach.**



Wenn man sich mit der richtigen Anlagestrategie auch bei niedrigen Zinsen Wünsche erfüllen kann.

Sprechen Sie mit uns.

Vom 24.-28. Oktober ist Weltsparwoche. Kommen Sie vorbei!

sparkasse-freiburg.de

Wenn's um Geld geht




Erdgasnetzanschluss: 1.904,-€<sup>3)</sup>  
Förderung: 1.305,-€<sup>2)</sup>  
**Vorteilspreis: 599,-€<sup>3)</sup>**

**das rechnet sich!**

Jetzt informieren:  
 > [bnnetze.de/erdgasnetzanschluss](http://bnnetze.de/erdgasnetzanschluss)  
 > 0800 2 21 26 21 kostenlose Servicenummer  
 > [erdgasnetzanschluss@bnnetze.de](mailto:erdgasnetzanschluss@bnnetze.de)

1) Beispielrechnung; ohne Tiefbau, bis 25 kW Anschlussleistung und 10 m Netzanschlussleitung, gemäß den aktuellen ergänzenden Bedingungen der bnNETZE GmbH zur NDAV, Ziff. I Abs. 6 lit. b 2) Förderung für den Einsatz der effizienten und schadstoffarmen Heizungstechnologie Erdgas; gilt ab dem 01.10.2016; Kombination mit anderen Förderungen/Boni der bnNETZE GmbH ausgeschlossen 3) inkl. MwSt.



**bnNETZE**  
Zuverlässig und vor Ort

**Bildhauerkurse im Hercherhof**

Wochenende	Woche	Woche
<b>08. Okt. bis 09. Okt.</b>	<b>17. Okt. bis 21. Okt.</b>	<b>24. Okt. bis 28. Okt.</b>

[www.hercherhof.de](http://www.hercherhof.de) • Tel. 0761-493 254

**Treppenlift**

Service + Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



**Musterkatalog**  
101 Ihre Weihnachts- und Geschenkforschung

Wer viel bucht, spart 5% bis 10%

**3 Ausgaben: 5% Rabatt**  
**5 Ausgaben: 10% Rabatt**

**Bis zu 10% sparen!**

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Primo Verlag | Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Tel. 07771/9317-11 | [anzeigenannahme@primo-stockach.de](mailto:anzeigenannahme@primo-stockach.de)



Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter  
→ Individual-Print